Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 76 (1979)
Heft: 8

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Août 1979

Les mois se suivent et heureusement ne se ressemblent pas. Celui qui vient de s'écouler nous laisse enfin l'impression d'un mois d'été normal, et pourtant les apiculteurs qui, en plaine, ont voulu s'emparer de l'entier de la récolte de leurs colonies ont dû intervenir avec doigté et nourrir quelque peu leurs abeilles pour les sauver de la famine.

Les réserves contenues dans les corps de ruches furent épuisées en peu de temps et le fauchage des foins un peu plus tardif n'a pas apporté de fleurs en suffisance.

Verra-t-on cette année encore un nouveau «miracle»?

Pour mon compte je n'ose guère y croire et comme les pucerons sont encore assez rares, aux dires de ceux qui suivent de près leur développement, la «blanchie» n'est pas à l'ordre du jour!

Mise à part un peu de récolte sur les tilleuls, par endroits, de même que sur le triolet, nos colonies ont dû lutter pour trouver leur nourriture quotidienne. Cette remarque se confirme bien vite par la constatation d'une baisse considérable des effectifs, due en grande partie à une réduction momentanée de la ponte dictée par la disette, aussi bien qu'à une perte importante de butineuses mortes d'épuisement à l'extérieur.

Pendant ce temps, néanmoins, certains privilégiés ayant posé leurs ruches vers 1400 m d'altitude (environ) s'inquiètent des conséquences «fâcheuses» que peuvent leur procurer des apports journaliers de 4 kg et plus, récoltés sur le mélèze.

Quoi qu'il en soit et dans les deux cas il y a lieu de se soucier pour un maintien des effectifs. Les colonies nécessiteuses seront soutenues par de petits nourrissements successifs alors que dans le deuxième cas, il faudra extraire une partie des cadres de corps sans ponte pour éviter un encombrement du nid à couvain. Cette dernière opération est recommandée pour empêcher à vos abeilles d'hiverner sur du miellat seulement.

Août c'est donc le mois où les mâles vont se faire exterminer et où nous ferons la deuxième et dernière récolte pour les ruchers séden-

taires. C'est en plus le moment d'enlever les hausses et de poser les nourrisseurs. En bref, un mois très important car c'est aussi le début de la mise en hivernage. Celle-ci implique en plus un contrôle général de vos colonies, de la qualité des rayons qu'elles possèdent, de ceux à éliminer, de l'état sanitaire, de l'état des réserves, de la régularité de la ponte, etc.

Mais quand faudra-t-il extraire et retirer les hausses ?

— Veillez tout d'abord à ce que la moitié si possible de vos rayons contenant du miel soient operculés.
— Que les apports aient cessé depuis une semaine au moins.
— Que lorsque vous sortez un cadre et le frappez sur le porte rayon (partie supérieure de votre cadre) aucun miel liquide ne s'échappe sous forme de fines gouttelettes.

Rappelez-vous que le miel mûr ne comprend pas davantage que 18 à 20 % d'eau. Une plus grande quantité serait dangereuse et pourrait provoquer la fermentation de votre récolte et la rendre ainsi impropre à la consommation.

Comment procéder à l'extraction ?

Il faut agir vite pour éviter de déclencher le pillage et faire comme si l'on voulait prendre les abeilles par surprise.
— Découvrir la ruche et y insuffler un peu de fumée à l'intérieur par le trou du nourrisseur pour les DB (par ex.) puis refermer quelques secondes.
— Retirer ensuite une à une les planches de couverture de la hausse et enfumer le dessus de chacun des cadres.
— Enfin sortir l'un après l'autre chacun de ceux-ci après en avoir secoué les abeilles et brossé des récalcitrantes.
— Enlever l'encadrement de hausse.
— Recouvrir avec les planchettes et
— Mise en place du nourrisseur.

Si vous remarquez de l'excitation inhabituelle, n'entreprenez pas la visite intégrale du corps de ruche le même jour, mais attendez un peu que tout soit rentré dans l'ordre pour le faire.

Je vous souhaite à tous et toutes une bonne fin de saison et vous dis :

«A bientôt» pour le Centenaire de notre journal.

M. Léchaire.